



HOLA MEXICO
FILM FESTIVAL

PRESENTED BY

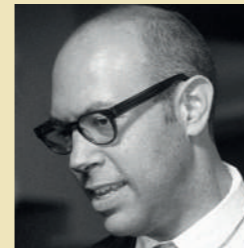


TOYOTA

SEP 29 — OCT 7, 2023



IS A PROUD SPONSOR OF THE HOLA MEXICO FILM FESTIVAL 2023



SAMUEL DOUEK Festival Founder & Director



Well... Now we're grown-ups! Yep, you heard it right. We've hit the big 15, and we have become a beautiful Quinceañera. But how did we get here?

Let's take a little trip down memory lane. Back in 2006, we embarked on a wild journey to introduce Mexican cinema in Australia. Fast forward to 2023, and we're still at it, passionately championing the importance of Mexican cinema in everything we do. But here's the twist: now we see things through a different lens. We've come to understand the long-lasting impact of working together towards a common goal. After 15 fantastic years of the Hola Mexico Film Festival, our name and our films, mean something. They're not just movies; they're pieces of our culture, vibrant and alive.

You see, films are like windows into our culture. Our lives are all part of a larger community, and to build a community built on respect, we need to truly understand where we come from. That's where films become the threads that weave our stories, connecting us all in the process.

We're proud to be part of building a better community, through films. We love showing the story of Mexico, year by year... and at the same time, we love the response the audience has to the stories and the constant dialogue between filmmakers, the audience, and the magic that this creates!

Meanwhile, here in the City of Angels, our community is getting stronger by the day. And it's not just about watching films together; it's about taking action, making change, and inspiring the next generation through our Tomorrow's Filmmakers Today program.

But we can't do any of this alone. So, a huge shout-out and a heartfelt GRACIAS to our presenting sponsor and partner, Toyota. Without them, the festival would simply be impossible to make. And let's welcome Fidelity to our crew of sponsors for this special Quinceañera edition. We're incredibly grateful for all those who've believed in us along the way, like Aeromexico, Delta, UNAM LA, Montalban Theater, DCA, LA Plaza De Cultura y Artes, and our media partners, KCRW and iKAHAN Media.

We can't wait to share the magic of Mexican cinema with you, to celebrate our Quince, and gracias for being a loyal friend of HMMFF all these years.

Bueno... ¡Ahora somos mayores! Aja, lo escuchaste bien. Hemos llegado a los maravillosos 15 y nos hemos convertido en una hermosa Quinceañera. ¿Pero como llegamos aquí?

Hagamos un pequeño viaje al pasado. En 2006, nos embarcamos en un viaje salvaje para introducir el cine mexicano en Australia. Avanzamos rápidamente hasta 2023 y todavía estamos en ello, defendiendo apasionadamente la importancia del cine mexicano en todo lo que hacemos. Pero aquí está el giro: ahora vemos las cosas a través de una lente diferente. Hemos llegado a comprender el impacto duradero de trabajar juntos hacia un objetivo común. Después de 15 fantásticos años del Hola México Film Festival, nuestro nombre y nuestras películas significan algo. No son sólo películas; son piezas de nuestra cultura, vibrantes y vivas.

Las películas son como ventanas a nuestra cultura. Todas nuestras vidas son parte de una comunidad más grande y, para construir una comunidad basada en el respeto, debemos comprender verdaderamente de dónde venimos. Ahí es donde las películas se convierten en los hilos que tejen nuestras historias, conectándonos a todos en el proceso.

Estamos orgullosos de ser parte de la construcción de una mejor comunidad a través de películas. Nos encanta mostrar la historia de México, año con año... y al mismo tiempo, nos encanta la respuesta que tiene el público a las historias y el diálogo constante entre los realizadores, el público y la magia que esto crea!

Mientras tanto, aquí en la Ciudad de los Ángeles, nuestra comunidad se fortalece día a día. Y no se trata sólo de ver películas juntos; se trata de actuar, generar cambios e inspirar a la próxima generación a través de nuestro programa Tomorrow's Filmmakers Today.

Pero no podemos hacer nada de esto solos. Entonces, un gran saludo y GRACIAS de todo corazón a nuestro patrocinador y socio presentador, Toyota. Sin ellos, el festival sería simplemente imposible de realizar. Y demos la bienvenida a Fidelity a nuestro equipo de patrocinadores para esta edición especial de Quinceañera. Estamos increíblemente agradecidos con todos aquellos que han creído en nosotros a lo largo del camino, como Aeroméxico, Delta, UNAM LA, Teatro Montalbán, DCA, LA Plaza De Cultura y Artes y nuestros socios de medios, KCRW e iKAHAN Media.

Estamos ansiosos por compartir contigo la magia del cine mexicano, celebrar nuestros Quince y gracias por ser un fiel amigo de HMMFF todos estos años.

¡NOS VEMOS EN EL CINE!

JOIN SKYMILES AND EARN WITH DELTA AND OUR PARTNERS.

DELTA SKYMILES



Enjoy more rewards when you fly with Delta.

Upon joining SkyMiles, you'll immediately enjoy the following:

EARNING IS EASY



Miles



5x miles for every dollar



Earn with worldwide partners when you book hotels, request rides, shop, dine and more



20+ partner airlines

YOUR MILES, YOUR WAY



No blackout dates



Upgrade to a premium



Redeem miles for flights, Delta Gift Cards and more



Buy, gift, transfer or donate miles

BENEFITS FROM THE START



Access to fast, free Wi-Fi



Priority Medallion[®] Complimentary



Even more exclusive benefits



Exclusive pricing on a CLEAR[®] Membership⁴

JOIN TODAY AND START EARNING

DELTA PROUDLY PARTNERS WITH



^{1,2} Ticket price eligible for mileage accrual includes base fare and carrier-imposed surcharges, but excludes government-imposed taxes and fees. Wi-Fi Terms of Use Apply. SkyMiles membership required for complimentary Wi-Fi access. Available on most domestic flights. ³ Medallion Priority Upgrades: To be eligible for the Corporate Upgrade benefit, Corporate Travelers must be SkyMiles Medallion Members and traveling on a ticket that includes their employer's eligible Corporate Ticket Designator. When certain conditions are met, customers traveling on Corporate Ticket Designators will receive priority over similarly situated customers not traveling on Corporate Ticket Designators when standing by for a Medallion Complimentary Upgrade. Full details and terms for Complimentary Upgrades can be found at delta.com/complimentaryupgrades. Benefit subject to change at any time without notice. ⁴ Annual membership for U.S.-based SkyMiles Members only. Eligibility for complimentary or preferential pricing based on SkyMiles Program status at time of CLEAR Membership enrollment or renewal. Benefit does not provide automatic enrollment. All CLEAR terms and conditions apply and are available at clearme.com. Terms & Conditions All SkyMiles Program Rules apply. Visit delta.com/memberguide for details. Other restrictions may apply. Offers, prices, rules and benefits are subject to change without notice. For a full list of Medallion terms and conditions associated with the benefits mentioned, please

SPECIAL THANKS TO ALL OUR SPONSORS

HOLA MEXICO FILM FESTIVAL

PRESENTED BY



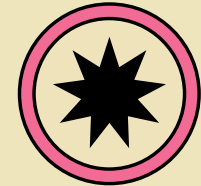
TOYOTA



iKahan!

www.holamexicoff.com

SCHEDULE OF EVENTS



FRIDAY, SEPTEMBER 29

THE MONTALBÁN THEATER

6:00 PM – PINK CARPET

7:00 PM – SOBREVIVIENDO MIS XV

SATURDAY, SEPTEMBER 30

REGAL CINEMAS LA LIVE

11:00 AM – VAYCHILETIK

12:00 PM – TFT SHORTS PROGRAM: SOCIALLY CONSCIOUS

2:00 PM – TFT SHORTS PROGRAM: TURNING POINTS

2:00 PM – MAMÁ

5:00 PM – SEÑORA INFLUENCER

5:15 PM – LA MUJER DE ESTRELLAS Y MONTAÑAS

7:15 PM – HEROICO

7:30 PM – MUNDOS CÓSMICOS

9:30 PM – TEOREMA DE TIEMPO

9:30 PM – ZAPATOS ROJOS

SUNDAY, OCTOBER 1

REGAL CINEMAS LA LIVE

11:00 AM – TFT SHORTS PROGRAM:

OTHERWORLDLY ENCOUNTERS

11:00 AM – EL REINO DE DIOS

1:00 PM – TFT SHORTS PROGRAM:

PARA MAMÁ

2:00 PM – ZAPATOS ROJOS

3:00 PM – TFT SHORTS PROGRAM:

PUSHING BOUNDARIES

4:45 PM – LA MONTAÑA

5:00 PM – HEROICO

7:30 PM – PEDRO

7:45 PM – VAYCHILETIK

9:30 PM – MAMÁ

9:30 PM – TRIGAL

MONDAY, OCTOBER 2

REGAL CINEMAS LA LIVE

5:15 PM – PEDRO

7:30 PM – SEÑORA INFLUENCER

9:30 PM – MUNDOS CÓSMICOS

TUESDAY, OCTOBER 3

REGAL CINEMAS LA LIVE

5:15 PM – GOYA

7:30 PM – TEOREMA DE TIEMPO

9:30 PM – TRIGAL

WEDNESDAY, OCTOBER 4

REGAL CINEMAS LA LIVE

5:15 PM – LA MONTAÑA

7:30 PM – EL REINO DE DIOS

9:30 PM – GOYA

THURSDAY, OCTOBER 5

THE MONTALBÁN THEATER

6:00 PM – PANEL GRATUITO

UNDERSTANDING THE IN-AND-OUT OF \$ IN THE INDUSTRY.

7:15 PM – AMOR Y MATEMÁTICAS

9:15 PM – FAMILIA NACIONAL

FRIDAY, OCTOBER 6

THE MONTALBÁN THEATER

6:00 PM – PANEL GRATUITO

HISTORIAS PERSONALES CREAN LAS MEJORES PELÍCULAS

7:15 PM – CORAZONADA

9:15 PM – RADICAL

SATURDAY, OCTOBER 7

LA PLAZA DE CULTURA Y ARTES

6:00 PM – PINK CARPET

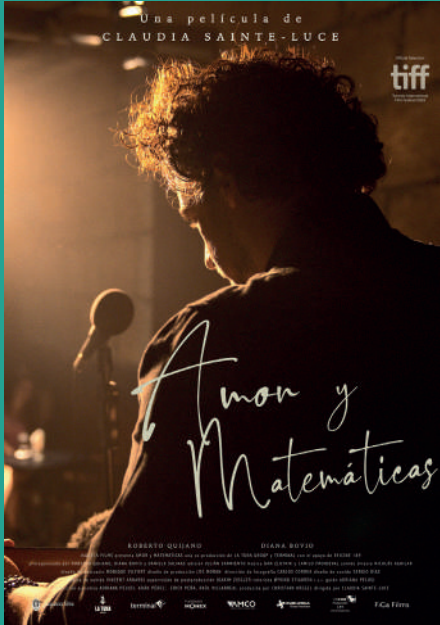
7:30 PM – VIAJE TODO ROBADO

9:00 PM – LOS MALDITOS

www.holamexicoff.com

The best of
Mexican Cinema!





Amor y Matemáticas

Love and Mathematics

Director: Claudia Sainte-Luce
Cast: Roberto Quijano , Diana Bovio, Daniela Salinas

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

Asfixiado por la monotonía de la vida como padre de familia, Billy Lozano añora los días en que formaba parte de la exitosa banda Equinoccio. Lejos de los escenarios y de la adoración del público, ahora pasa sus días atrapado en un mundo que algunos considerarían ideal.

Tiene esposa, un hijo, una bonita casa e incluso un perro, pero aun así Billy se siente perdido. Al mismo tiempo, todos los que lo rodean exigen que se tome las cosas más en serio. Un rayo de luz llega a su vida cuando Mónica, una vecina que era fanática de su música, reaviva su chispa artística.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

Suffocating in the monotony of life as a stay-at-home dad, Billy Lozano longs for the days when he was part of the successful boy band Equinoccio. Far from the stages and the adoration of the masses, he now spends his days trapped in a world some would consider ideal. He has a wife, a child, a nice home, and even a dog, but Billy still feels adrift.

Everyone around him, however, demands that he takes things more seriously. A ray of light comes into his life when Monica, a neighbor who used to be a fan of his music, reignites his artistic spark.

Corazonada

The Lottery: The Mexican Dream

Director: J.M Cravioto
Cast: Osvaldo Benavides, Bruno Bichir, Michelle Renaud, Kristyan Ferrer, Adrián Vázquez, José Sefami

¿Qué harías para cambiar tu suerte? En esta comedia inspirada en hechos reales, Marco (Osvaldo Benavides) y Víctor (Bruno Bichir), dos funcionarios públicos que trabajan para la lotería nacional de México, deciden transformar su destino por su propia mano cuando planean el mayor fraude en la historia del país.

En 2012, los dos orquestaron un sorteo de lotería falso con la ayuda de un equipo de televisión y a un presentador, los cuales estaban involucrados en la estafa. Pero a pesar de sus ingeniosas tácticas, su sueño podría durar muy poco.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

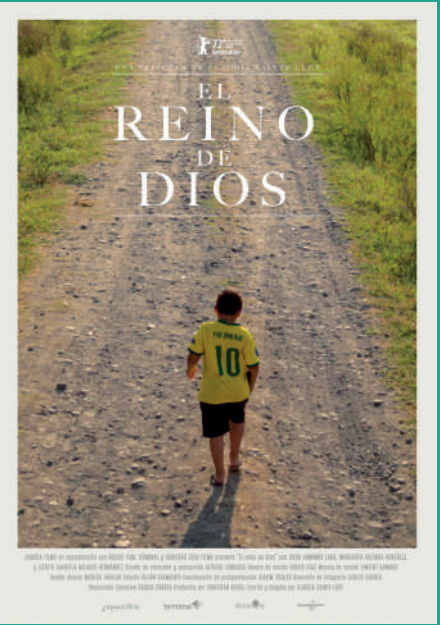
A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

What would you do to change your luck? In this comedy inspired by real events, Marco (Osvaldo Benavides) and Victor (Bruno Bichir), two public officials who work for Mexico’s national lottery, take their fate into their own hands when they plan the greatest fraud in the history of the country.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

In 2012, the two orchestrated a fake lottery draw involving a television crew and a host who were in on the scam. But despite their clever tricks, their dream might be short lived.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.



A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

El Reino de Dios

The Realm of God

Director: Claudia Sainte-Luce
Cast: Diego Armando Lara Lagunes, Michelle Martínez Hernández, Margarita Guevara González, Lizbeth Gabriela Nolasco Hernández

Esta conmovedora historia se enfoca en Neimar, un niño de 8 años que disfruta de los placeres simples de la vida en un pueblo rural: cuidar a sus amados caballos de carreras, ayudar a su madre o pasar tiempo con su mejor amigo. Pero se acerca su primera comunión. A medida que aprende a recitar nuevas oraciones en preparación para este importante momento, el niño comienza a cuestionarse su propia relación con el poder supremo.

A través de la perspectiva inocente de un niño humilde pero reflexivo, la directora Claudia Sainte-Luce nos regala la oportunidad de reflexionar sobre nuestras propias creencias.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

This moving tale follows Neimar, an 8-year-old boy enjoying the simple pleasures of existence in a rural town: tending to his beloved racehorses, helping his mother, or spending time with his best friend. However, his first communion approaches. As he learns to recite new prayers in preparation for this important moment, the young child begins to question his own relationship to the higher power.

Through the innocent perspective a humble yet thoughtful kid, director Claudia Sainte-Luce gifts us the chance to ponder our own beliefs.

Familia Nacional

Director: Marcelo Tobar
Cast: Gilberto Barraza, Claudia Ríos, Silvia Navarro, Jero Medina, Antonio De La Vega, Roberto Andrade

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

Las cosas están a punto de cambiar para Don Poli (Gilberto Barraza). Ahora que su partido finalmente perdió las elecciones, después de un siglo en el poder, el político ha sido despojado de todos los privilegios a los que estaba acostumbrado. Furioso por esta “injusticia” cometida contra él, el humillado patriarca se desquita con sus tres hijos adultos. Su vida es un caos, por lo que amenaza con marcharse para siempre y dejarlos sin seguridad económica.

Los posibles herederos no pueden permitir que eso suceda, por lo que ponen en marcha un plan para evitarlo. ¿Funcionará?

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

Things are about to change for Don Poli (Gilberto Barraza). Now that his party has finally lost the election, after a century in power, the lifelong politician has been stripped of all the privileges he had become accustomed to. Furious about this “injustice” committed against him, the humiliated patriarch takes it out on his three adult children. His life is in shambles, so he threatens to leave forever and leaving them without financial security.

The would-be heirs can’t allow that happen, so they set in motion a plan to prevent this. Will it work?

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.



A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

Heroico Heroic

Director: David Zonana
Cast: Santiago Sandoval Carbajal, Mónica del Carmen, Fernando Cuatle

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

A young boy in a yellow soccer jersey runs down a dirt road.

UNDERSTANDING THE IN-AND-OUT OF \$ IN THE INDUSTRY.

Presented by  **Fidelity**
INVESTMENTS



Arturo Sampson
Productor Ejecutivo



Samuel Douek
Director Hola Mexico
Film Festival



Diana Luna
Executive Director NALIP

Jueves 5 de Octubre
Teatro Montalban
6pm



HOLA MEXICO
FILM FESTIVAL

PRESENTED BY 

TOYOTA

MODERADORA:
ISIS SAUCEDA
PEOPLE EN ESPAÑOL

HISTORIAS PERSONALES
CREAN LAS MEJORES PELÍCULAS

¡EN VIVO!
VIERNES, 6 DE OCTUBRE
6PM HORA ESTÁNDAR DEL PACÍFICO

THE MONTALBÁN
1615 VINE ST, HOLLYWOOD



BEN ODELL
3PAS STUDIOS

La Montaña The Mountain

Director: Diego Enrique Osorno

Este es el increíble viaje de siete indígenas mayas que forman parte del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), quienes se embarcan en una odisea transatlántica a bordo de un antiguo barco holandés. El grupo, específicamente conocido como Escuadrón 4-2-1, documentará su viaje con cámara, mientras relatan su historia de resistencia que ha estado en pie en Chiapas por las últimas cinco décadas.

Su objetivo es llevar su lucha contra la opresión económica a nuevos territorios.

This is the incredible journey of seven Mayan individuals who are part of the Zapatista Army of National Liberation (EZLN) who embarked on a transatlantic trip aboard an ancient Dutch boat. The group, specifically known as the 4-2-1 Squad, will document their voyage with camera equipment, as they detail their decades-long history of resistance in Chiapas.

Their goal is to bring their fight against economic oppression to new shores.



Mamá Mom

Director: Xun Sero

Yendo en contra de la idea de que los asuntos privados no deben ventilarse en público, el director Xun Sero confronta su compleja relación con su propia madre. Como hombre indígena tzotzil, Sero siempre ha existido entre dos culturas y dos idiomas, y ahora a través del cine explora todos los aspectos de quién es.

En este retrato íntimo del sufrimiento que ocurre en silencio y las formas en que los hijos a veces no reconocen la humanidad de sus padres, el cineasta mira las heridas de su familia tal vez no para curarlas sino solamente para comprenderlas.

La Mujer de Estrellas y Montañas

The Woman of Stars and Mountains

Director: Sanriago Esteinou
Cast: Rita Patiño, Juana Osorio, Jesusa Frías

Probablemente nunca hayas escuchado la increíble y desgarradora historia de Rita Patiño. Rita, una mujer tarahumara, dejó su comunidad en el norte de México a principios de la década de 1980 y cruzó la frontera caminando hasta llegar a Kansas. Cuando las autoridades estadounidenses la encontraron, la internaron a la fuerza en un hospital psiquiátrico durante 12 años.

Durante todo este tiempo, las autoridades médicas desconocieron su identidad e incluso el idioma que habla. Ahora, de vuelta en su ciudad natal, el horrible episodio todavía la persigue a ella y a sus seres queridos. A través de imágenes deslumbrantes, este documental abre una ventana al mundo interior de Rita.

You've probably never heard the incredible and harrowing story of Rita Patiño. A Tarahumara woman, Rita left her community in northern Mexico in the early 1980s and walked across the border all the way to Kansas. When the American authorities found her, she was forcefully committed to a psychiatric hospital for 12 years.

Throughout this time, her identity and even the language she speaks was unknown to the medical authorities. Now back in her hometown, the horrific episode still haunts her and her loved ones. This visually striking documentary opens a window into Rita's inner world.

Going against the notion that one shouldn't air private matters in public, director Xun Sero confronts his complex relationship with his own mother. As an Indigenous Tzotzil man, Sero has always existed between two cultures and languages, and now through cinema he explores all the aspects of who he is.

In this intimate portrait of the suffering that happens in silence and the ways in which children sometimes fail to acknowledge their parents' humanity, the filmmaker looks at his family's wounds perhaps not to heal them but to understand them.



Mundos C3smicos

Cosmic Worlds

Director: Sergio Tovar Velarde

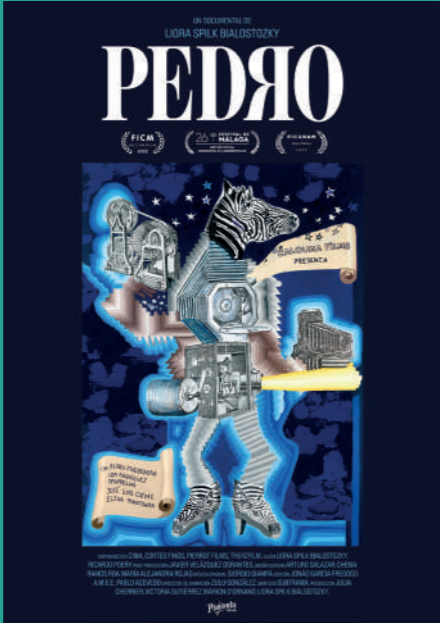
Cast: Jorge Luis Moreno, Elizabeth Valdez, Diana Bracho, M3nica Dionne

Quiz3s las drogas no resolver3n tus problemas, pero podr3an ayudar. Al menos eso es lo que piensa Memo, un artista torturado por su propio fracaso.

A punto de cumplir 30 a3os, y en una relaci3n tormentosa con su novia, Memo decide probar el LSD por primera vez con la esperanza de que un viaje psicod3lico le proporcione las respuestas que tanto necesita. Mediante el uso de esta sustancia alucin3gena, Memo acceder3 a partes de su psique que hasta 3l desconoc3a. Acomp3nalo en este viaje astral.

Drugs won't solve your problems, but they might help. At least that's what Memo, a artist tortured by his own failure, thinks.

About to turn 30, and in a troubled relationship with his girlfriend, Memo decides to try LSD for the first time in hopes that a psychedelc trip provides him with the answers he so desperately needs. Through the use of this hallucinogenic substance, Memo will access parts of his psyche previously unknown even to him. Come along for the ride.



Pedro

Director: Liora Spilk Bialostozky

Conocido como “el 3ltimo de los surrealistas mexicanos”, el reconocido artista pl3stico Pedro Friedeberg es un personaje singular cuya obra es tan 3nica como su personalidad. La editora y ahora directora Liora Spilk Bialostozky, quien tambi3n se declara admiradora de Friedeberg, lo filma en su vida cotidiana y sus compromisos p3blicos para crear u retrato veraz y c3mico de su universo.

Utilizando animaci3n adem3s de entrevistas reveladoras, el documental est3 en sinton3a con las sensibilidades del artista al que pretende representar.

Known as “the last of the Mexican surrealist,” renowned plastic artist Pedro Friedeberg is a one-of-kind character whose work is as singular as his personality. Editor - turned - director Liora Spilk Bialostozky, a longtime admirer of Friedeberg, follows him through his daily life and public appearances to put together a truthful and comedic portrait of his universe.

Using animation in addition to insightful interviews, the documentary feels attuned to the sensibilities of the subject it aims to depict.

Radical

Director: Christopher Zalla

Cast: Eugenio Derbez, Daniel Haddad, Jenifer Trejo, M3a Fernanda Sol3s, Danilo Guardi3la

Eugenio Derbez protagoniza esta inspiradora historia como Sergio Ju3rez, un dedicado maestro de escuela primaria que acepta un trabajo en un peque3o pueblo fronterizo donde la violencia se ha normalizado. Con sus extravagantes m3todos de ense3anza y un inter3s genuino en el bienestar de sus alumnos, Sergio se gana la confianza de los ni3os.

El singular profesor los alienta no s3lo a pensar usando su imaginaci3n, sino tambi3n a creer que pueden lograr sus sue3os, por muy imposibles que parezcan. Prep3rate para conmoverte con esta inolvidable historia basada en hechos reales.

Eugenio Derbez stars in this uplifting story as Sergio Juarez, a dedicated elementary school teacher who takes a job in a small border town where violence has become normalized. With his whimsical teaching methods and a genuine interest in his students' well-being, he earns the kids' trust.

The singular educator encourages them not only to think outside the box, but to believe that they can achieve their dreams, no matter how far-fetched they may seem. Prepare to be inspired by this unforgettable story based on true events.



Se3ora Influencer

Director: Carlos Santos

Cast: M3nica Huarte, Macarena Garc3a, Diana Carreiro, Guillermo Dorantes

Una mordaz s3tira acerca del lugar que tiene las redes sociales en la vida moderna, esta comedia negra se centra en F3tima, una mujer en sus cuarentas, cuyos videos inofensivos conectan con un gran n3mero de personas y la convierten en la influencer m3s popular de M3xico. Al poco tiempo de que F3tima se vuelve viral, dos j3venes estrellas de las redes sociales, Sof3 y Cami, se dan cuenta de que pueden manipulan a F3tima para su beneficio.

Pero entre m3s sigue F3tima sus consejos de adentrarse a las 3ltimas tendencias, m3s violentos se vuelven sus “haters,” quienes se burlan de ella por buscar atenci3n a su edad. Lo que no saben, es que F3tima es m3s de lo que ven en las pantallas de sus celulares.

A biting satire about the place of social media in modern life, this dark comedy centers F3tima, a middle-aged woman, whose harmless videos tap into the zeitgeist and turn her into Mexico's most popular influencer. Soon after F3tima goes viral, two young social media stars, Sof3 and Cami realize they can manipulate F3tima to their advantage.

But the more F3tima follows their advice to follow the latest trends, the more her online persona gains virulent haters who mock her for craving attention at her age. What they don't know, is that F3tima more than what they see on their cell phone screens.

Sobreviviendo mis XV

Director: Chava Cartas

Cast: Guillermo Villegas, Ver3nica Bravo, Berenice Jonguitud, Gerardo Taracena

Como toda adolescente, Danae (Berenice Jonguitud) est3 en busca de su propia identidad. Aunque quiere mucho a familia, la opini3n de sus nuevas amigas en una escuela privada tambi3n la preocupa. Ahora que su fiesta de XV a3os se aproxima, Danae tendr3 que luchar para que la celebraci3n refleje su personalidad y que al mismo tiempo cumpla el sue3o de su madre de verla en un hermoso vestido bailando en vals con sus chambelanes.

La nueva cinta del director Chava Cartas, quien previamente nos trajo la exitosa comedia “Mirreyes contra God3nez,” nos demuestra a trav3s del humor que esta tradici3n tan arraigada no pierde su valor, aunque se adapte a tiempos modernos.

Like every teenager, Danae (Berenice Jonguitud) is in search of her own identity. Although she loves her family, she is also concerned with the opinions of his new friends at a private school. Now that her quincea3era is approaching, Danae will have to fight for the celebration to reflect her personality, while at the same time fulfilling her mother's dream of seeing her in a beautiful dress dancing a waltz with her “chambelanes.”

The new film by director Chava Cartas, who previously delivered the hit comedy “Mirreyes Vs God3nez,” uses humor to show us that this deep-rooted tradition does not lose its value, even if it adapts to modern times.



Teorema de Tiempo

Time Theorem

Director: Andr3s Kaiser

A3os despu3s de la muerte de mi abuela Anita, inspeccion3 el antiguo edificio donde ella y mi abuelo Arnoldo trabajaron toda su vida como impresores. Entre m3quinas offset, cuadernos de contabilidad y sobres de papel con olor a naftalina, encontr3 miles de fotograf3as y cientos de pel3culas caseras.

Esta vasta colecci3n de im3genes no solo revelaba su profesi3n secreta como cineastas aficionados, sino que relataba una dolorosa l3nea de tragedias familiares que marcaron el destino de su existencia.

Years after the passing of Anita, an exploration into the timeworn building where she and her husband, Arnoldo, had devoted their lives to printing unveils a profound secret. Amidst archaic offset machines and mothball-infused documents, a vast collection of photographs and home movies surfaces.

These artifacts not only reveal Anita and Arnoldo's clandestine avocation as amateur filmmakers but also weave a poignant tapestry of family tragedies that shaped their legacy.



Vaychiletik

Director: Juan Javier Pérez

Fueron los dioses quienes decidieron que José, un hombre maya tzotzil, se convirtiera en músico. Fue informado de este don divino en sueños (o vaychiletik) y aceptó la responsabilidad de tocar durante las festividades sagradas de su comunidad. Pero este destino a veces puede parecer una maldición para José, que se ha visto tentado a abandonar su deber. Sin embargo, la amenaza de un castigo inimaginable le impide tomar ese camino.

Detrás de la cámara se encuentra el hijo de José, el director Juan Javier Pérez, quien ha sido parte de la ardua tarea de su padre durante toda su vida y que ha decidido inmortalizar la cosmovisión de su pueblo a través de poderosas imágenes.

Trigal

Director: Anabel Caso
Cast: Emilia Berjon, Abril Michel, Alberto Guerra

Entre paisajes luminosos, dos adolescentes vivirán un verano que les cambiará la vida. Sofía, de 13 años, viajará de la ciudad a pasar sus vacaciones en la casa de campo de su familia junto a su prima Cristina. Todo cambia cuando ambas olvidan sus juegos lúdicos y se enamoran de un lugareño mucho mayor que ellas.

El peligroso triángulo amoroso desatará más problemas de los que esperaban, obligando a la pareja de adolescentes inexpertas a dejar atrás la ingenuidad de la infancia y confrontar el mundo de los adultos.

Against the background of luminous landscapes, two teenage girls will experience a life-changing summer. 13-year-old Sofía travels from the city to spend her time off from school in her family’s country home alongside her cousin Cristina. Their playful games take on a more mature tone when the two of them fall in love with a much older local man.

The dangerous love triangle will unleash more trouble than they bargained for, forcing the pair of unexperienced adolescents to leave behind the naivete of childhood and come of age.



Viaje Todo Robado

Director: Diego Graue
Cast: Bruno Bichir, Ana Claudia Talancón, Germán Bracco, Irka Castillo

Endeudado hasta el cuello, Carlos Camargo (Bruno Bichir) no sabe cómo arreglar su caótica situación financiera. Cuando la suerte le sonrío y encuentra un fajo de billetes en el baño de su trabajo, decide llevar a su familia de vacaciones, en lugar de resolver sus problemas. Igual de irresponsable con el dinero, su esposa Lola (Ana Claudia Talancón) está ansiosa por ir de compras a San Antonio, Texas, con sus hijos. Pero Carlos no puede escapar tan fácilmente de su crimen. Mientras intenta utilizar este viaje para forjar vínculos más fuertes con sus seres queridos, su jefe está ya tras su pista.

Up to his neck in debt, Carlos Camargo (Bruno Bichir) doesn’t know how fix his chaotic financial situation. When luck smiles at him and he finds a wad of cash in the restroom at his job, he decides to take his family on a vacation— rather than solve his problems. Equally as irresponsible with money, his wife Lola (Ana Claudia Talancón) is eager to shop in San Antonio, Texas with their children. But Carlos can’t so easily escape his crime. While he tries to use this trip to forge stronger bonds with his loved ones, his boss back home might hot on his trail.

Zapatos Rojos

Red Shoes

Director: Carlos Eichelmann Kaiser
Cast: Eustacio Ascacio, Natalia Solian, Phanie Molina, Jeorgina Tábora, Rosa Irine Herrera

La vida transcurre lenta y sin muchos cambios para Tacho, un anciano cuyo día a día gira en torno al cuidado de su tierra. Pero esa quietud es perturbada cuando una llamada telefónica lo cita a la Ciudad de México. Lo que descubre en la metrópoli le ofrece a Tacho una oportunidad para redimirse.

Esta conmovedora narrativa está inspirada en una instalación artística del año 2009 de la artista mexicana Elina Chauvet denunciando la violencia contra las mujeres.

Life moves slowly and without much change for Tacho, an elderly man whose day to day revolves around tending to his land. But that stillness is disrupted when a phone call summons him to Mexico City. What he discovers in the metropolis offers Tacho a chance at redemption.

This poignant narrative is inspired by a 2009 art installation by Mexican artist Elina Chauvet denouncing violence against women.

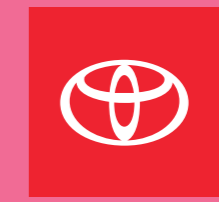


XV

HOLA MEXICO FILM FESTIVAL



PRESENTED BY



TOYOTA

MEET OUR SMALL-TO-MEDIUM BUSINESS LOYALTY PROGRAM.

DELTA SKYMILES FOR BUSINESS PROUDLY PARTNERS WITH



DELTA SKYMILES FOR BUSINESS

BETTER FOR YOUR BUSINESS AND YOU.

This fall, SkyBonus® is becoming SkyMiles for Business. Join SkyBonus for free today, and get ready to enjoy an even more rewarding experience when we transition to SkyMiles for Business.

SkyMiles for Business offers benefits to support every stage of your business journey. This is the first published small business loyalty program with no minimum traveler or spend requirements.

	MEMBER*	PLUS	ELITE
Traveler & Spend Requirements	Open to U.S. & Canada small and medium enterprises	5+ business travelers & \$5,000 spend/year	5+ business travelers & \$300,000 spend/year
Administrative tools to help manage your travel program	✓	✓	✓
Earn business and individual miles		✓	✓
Redeem miles for travel or exclusive rewards (e.g., eCredits)		✓	✓
Transfer miles to reward employees or offset business expenses		✓	✓
15% bonus miles			✓

*New member tier enrollments available in the fall

Qualifying flights include tickets and flight numbers validated on Delta (ticket number begins with "006"), Air France ("057"), KLM ("074"), Virgin Atlantic ("932"), or Aeromexico ("139"). Eligible dollars are defined as base fares (selling fare, net of all taxes and fees) plus carrier-imposed surcharges, prorated per flight segment, and rounded down to the nearest whole number. Exclusions may apply. Companies with a Delta, Air France, KLM, Virgin Atlantic, or Aeromexico Preferred Carrier Agreement, travel agencies, and other sellers of travel are not eligible for SkyBonus. Subject to change or withdrawal without notice. All SkyBonus program rules apply and are available at delta.com/skybonus. Taxes and fees for award travel are the responsibility of the passenger and must be paid at the time the ticket is booked. ©2023 Delta Air Lines, Inc. 23-08-GS1370949

NOT A SKYBONUS MEMBER?

- Visit business.delta.com/sme
- Enroll in SkyBonus to be automatically enrolled into SkyMiles for Business.
- Complete the enrollment process with your company Tax ID.
- Use promo code SKYSP12SB
- Apply your SkyBonus number to employee flights.

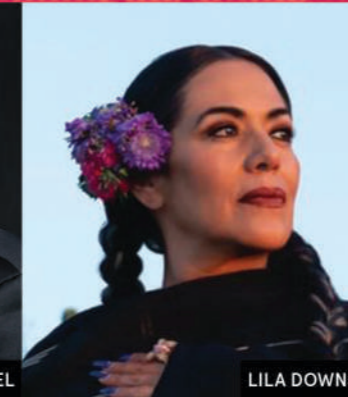


Festival de California
una celebración de música nueva

Canto en resistencia



GUSTAVO DUDAMEL



LILA DOWNS

Cantantes invitados especiales se unen a Gustavo Dudamel y la Filarmónica de Los Ángeles para celebrar la icónica música de protesta de artistas latinas que resuena en toda América Latina y el mundo.



CATALINA GARCÍA



ELY GUERRA

NOV 9
Lila Downs
Catalina García
(Monsieur Periné)
Ely Guerra
Ana Tijoux
y más



ANA TIJOUX



SILVANA ESTRADA

NOV 10-12
Silvana Estrada



Entradas ya a la venta en laphil.com
English/Español 323 850 2000
Programs, artists, prices, and dates subject to change.



Magic Happens When You Believe In Yourself

Quinceañera

Expo

NOV 12TH 2023 12-5PM

FASHION SHOW & LIVE PERFORMANCES

DOUBLE TREE LOS ANGELES 120 SOUTH LOS ANGELES ST. LA 90012

(714) 900-9816 norma@QuinceanerasMagazine.com

CLOSING NIGHT LOS MALDITOS

Octubre 7, 2023 – 9:00 pm
LA Plaza De Cultura Y Arte



e9

MEET CUTE

AT THE MONTALBÁN THEATRE

**CREATE CONNECTIONS
AND
MEET A CUTE MATCH**

*Get Off ^{The} Apps
& ^{Into} Real Life*

**MONDAY-SATURDAY
7PM-MIDNIGHT**

**SEE YOU
AT
THE MONTALBAN!**

**USE
CODE:
MEETCUTE**

VISIT:THEMONTALBAN.COM

The Montalban Rooftop

SCAN TO WIN
FREE TICKETS
@THE_MONTALBAN
#ROOFTOPANDCHILL
#RICARDOMONTALBAN

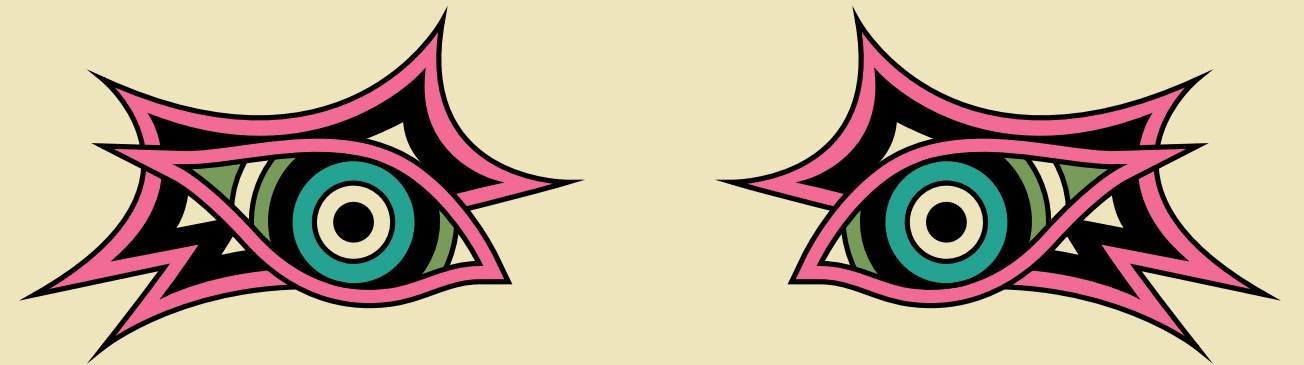
Felicitaciones al



15 años exhibiendo cine increíble
en la ciudad de Los Angeles



501 North Main Street, Los Angeles, CA. 90012 | 213 542-6200



TOMORROW'S FILMMAKERS TODAY

We are thrilled to welcome you to the eighth edition of Tomorrow's Filmmakers Today (TFT), a vibrant celebration of up-and-coming Latino talent within the Hola Mexico Film Festival family.

TFT, the nonprofit organization arm of our festival, is not just an initiative. Over an intensive 10-day career development program, we nurture the dreams of 20 talented individuals, with one goal: to amplify Latino representation in the film and television industries.

Each year, through a competitive process, we handpick 20 fellows who embark on a journey that leads them to unexpected connections, points at new resources, ignites inspiration, and forges friendships that last a lifetime.

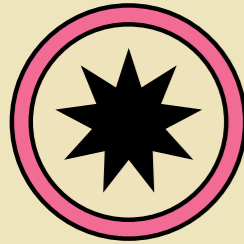
We extend our warmest invitation to you to enjoy the work of the TFT fellows at the **TFT Short Film Programs** matinees on **Saturday, October 1st, and Sunday, October 2nd, at Regal LA Live**. It is an opportunity to immerse yourself in the captivating world of TFT. The short films you will experience touch on themes of family, pushing boundaries, social issues, life-altering moments, and love. These are the stories that resonate with our shared experiences, told through the lens of Latino filmmakers hailing from California, Texas, Florida, New Jersey, New Hampshire, and México.

What's more, the TFT family continues to grow and thrive. With 120 talented individuals that support each other by collaborating on exciting projects and making remarkable strides together, they are the living testament to the power of TFT.

Let's come together to support our Latino talent by attending their screenings and celebrate the journey of these remarkable rising artists. Your presence and support are invaluable in shaping the future of the entertainment industry.

Congratulations to TFT23 fellows and see you at the TFT Short Film Programs!

**THE TEAM OF TOMORROW'S FILMMAKERS TODAY
DIANA LUNA, CARLOS AGUILAR & SAMUEL DOUEK**



CONGRATULATIONS TO THE 20 SELECTED



Ana Verde
"Te Lllaman las Ollas"



Andrés Lira
"Primero, Sueño"



Carlos Estrada
"Green Water"



Edgar Cortés
"Los Hijos de Dios"



Erin Ramírez
"Claudia"



Fabiola Andrade
"Angels"



Ginaris Sarra
"Angelica"



Guillermo Casarín
"Balam"



Ivy González
"Nido de mi Vida"



Javier López
"Midnight Drive"



Julia Weisberg
"El Río Rojo"



Luis Gerardo LoGar
"Cassette Sandía"



Manuel Villareal
"La Bruja"



María Álvarez
"Last Days of the Lab"



Michelle Martínez
"Hit Me Up"



Miguel Ángel Caballero
"The Ballad of Tita and Machines"



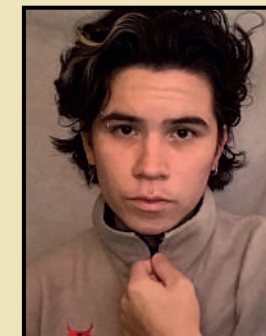
Oscar Ramos
"Seraphim"



Sabrina Ehlert
"Esmeralda"



Sofia Ayerdi
"Na Savi"



Zachariah Gil
"Slump God"

Saturday, September 30th

Socially Conscious

The Ballad of Tita and the Machines
- Miguel Angel Caballero
Midnight Drive - Javier Lopez Quintana
Primero, Sueño - Andrés Lira
Green Water - Carlos Estrada

Turning Points

Hit Me Up - Michelle Martinez
Na Savi - Sofia Ayerdi
Claudia - Erin Ramirez
Angelica - Ginaris Sarra de Dios

Sunday, October 1st

Otherworldly Encounters

Seraphim - Oscar Ramos
La Bruja - Manuel Virrereal
Angels - Fabiola Andrade
Balam - Guillermo Casarín

Para Mamá

Te Lllaman Las Ollas - Ana Verde
Last Days of the Lab - María Alvarez
El Río Rojo - Julia Weisberg
Nido De Mi Vida - Ivy Gonzalez

Pushing Boundaries

Cassette Sandía - Luis Gerardo LoGar
Slump God - Zachariah Gil
Esmeralda - Sabrina Ehlert
Los Hijos de Dios - Edgar Cortes Campoy



The US-Mexico Chamber of Commerce cordially invites you to our

19th ANNUAL MEXICO ECONOMIC, BUSINESS REVIEW & POLITICAL OUTLOOK 2023

OCTOBER 6, 2023

- The New Mexican Reality: "Accomplishments and challenges of the current Administration, U.S.-Mexico Relations and the Upcoming Presidential Election"
- Reinventing and localizing the Supply Chain: Is Mexico Ready for this Golden Opportunity? How is Mexico retaining the boom in Manufacturing?
- Medical Tourism in Mexico and Opportunities for US Businesses

+ Movie Exhibit

Corazonada (2022) (The Lottery: The Mexican Dream) + Q & A with Director Jose Manuel Cravioto & Michelle Renaud

Radical (2023) + Q & A with Director Walter Salles

Ricardo Montalban Theater
1615 Vine St., Hollywood, California,
90028, USA

REGISTRATION:

<https://cvent.me/RW7Xol>



UNITED STATES-MEXICO CHAMBER OF COMMERCE CALIFORNIA REGIONAL CHAPTER

MEET KING KAHAN

Director of world class out of home media campaigns



BILLBOARDS

TRANSIT MEDIA

PLACE BASED MEDIA

iKahanmedia.com

310.828.6100

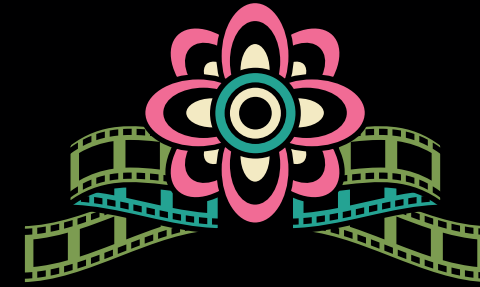
VIX

El Streaming en Español
Más Grande del Mundo

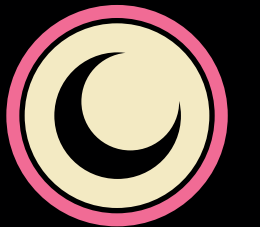
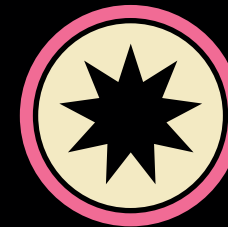


Disfruta de **Series Originales**,
Estrenos de **Películas**,
Deportes en Vivo y Mucho Más.

¡Descarga  ya!



WE ARE PROUD TO SUPPORT THE
"TOMORROW'S FILMMAKERS, TODAY"
PROFESSIONAL DEVELOPMENT PROGRAM
AT THIS YEAR'S



TOGETHER, WE CELEBRATE CREATIVITY AND
DIVERSITY ON AND OFF THE SCREEN.



UNAM
LOS ÁNGELES

www.unamla.org

Sin
YO
no hay
TOYOTA



Vayamos Juntos